C E R T I F I C A T E

Welding of railway vehicles and components according to EN 15085-2:2020

This is to certify that **PKP CARGOTABOR Sp. z o.o.**

Rolling stock maintenance point in Toruń

Name of point: Północny Zakład Napraw Taboru - Sekcja w Toruniu,
Localization: ul. Kluczyki 17-21, 87-100 Toruń, Poland

is qualified to perform welding work within the range of certification of:

Classification level CL 1 and type of activity

M – maintenance

according to EN 15085-2:2020

Field of application: **Repair of welded railway vehicles and components by welding (including testing).**

Range of certification

Welding process according to EN ISO 4063	Material group according to ISO/TR 15608	Dimensions	Comments
135	1.1	t=3,0-24 mm	BW gr. 1.4 acc. WPQR 25160 1396 2015, WPQR 25160 1397 2015
	1.2	t=2,0-24 mm	FW gr. 1.1,1.4 acc. WPQR 25160 1399 2015, WPQR 25160 1651 2016, WPQR 0036/VP/0075/21

(continuation: see reverse)

Responsible welding coordinator:	Andrzej Trawiński, level A IWE	born:	30.11.1976
Deputy with equal rights:	Zbigniew Wiśniewski, level A IWE	born:	08.11.1958
Deputy:	Sebastian Cackowski, level C IWS Rafał Bysikiewicz, level C IWS	born: born:	26.09.1993 04.05.1996
Comments:	see reverse		

Certificate no.: TUVRh/15085/CL1/PL028/24

Valid: from 09.08.2024 to 08.08.2027

Issued on: 09.08.2024

Auditor: Tomasz Jankowski

General regulations (see reverse)

Andrzej Kierzek
Certification Body

® TÜV, TUEV and TUV are registered trademarks . Utilisatio n and application requires prior approval.

www.tuv.com

AC 141

TÜVRheinland®
Precisely Right.

Certificate no.: TUVRh/15085/CL1/PL028/24

Welding process according to EN ISO 4063	Material group according to ISO/TR 15608	Dimensions	Comments
135	1.2	t=1,5-5,0 mm	BW gr. 1.1 acc. WPQR 0036/VP/0187/21
111	1.2	t=3,0-24,0 mm	BW gr. 1.1,1.4 acc. WPQR 25160 1399 2015
	1.1-X120Mn12	t=3,0-10,0 mm	FW gr.1.4 acc. WPQR 25160 1400 2015

Comments:

Certification conditions EN 15085-2 are available on:
www.tuv.pl/zalaczniki

Registration company address: PKP CARGOTABOR Sp. z o.o. ul. Grójecka 17, 02-021 Warszawa

The Welding Coordinators Andrzej Trawiński and Zbigniew Wiśniewski are authorized to conduct qualification examinations of welders in accordance with applicable standards to the extent consistent with the certification scope of this certificate.

General regulations

according to EN 15085-2:2020.

Revocation of the Certificate

Manufacturer certification body issuing this certificate may revoke the certificate if:

- there are justified doubts as to the proper execution of the welding work according to the stated standards,
- there are justified doubts as to the proper welding coordination according to the stated standards,
- no recognized welding coordinator is available any longer,
- no valid qualification test certificates for the welders and welding operators according to the specified standards are available,
- welders or welding operators without tested qualifications have been entrusted with the execution of welding work under the stated standards,
- other conditions according to the stated standards are no longer satisfied,
- the manufacturer certification body was refused an opportunity to perform the annual verification,
- the welding manufacturer waives the certificate.

The welding manufacturer shall acknowledge the revocation in writing to the manufacturer certification body.

If a valid certificate is to be renewed, the renewal must be applied for with the manufacturer certification body at least two months before the end of the period of validity of the current certificate.

Distribution list:

1. Applicant (original)
2. Files

TÜV Rheinland Polska Sp. z o.o.
ul. Wolności 347, 41-800 Zabrze, Poland
Certification Body
e-mail: post@pl.tuv.com